

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION  
VERSION 2**

**Le jeudi 24 août 2017**

**à 17 h**

**AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le jeudi 17 août 2017

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le jeudi 24 août 2017, à 17 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

---

Le greffier de la Ville  
Yves Saindon, avocat

*(English version available at the Service du greffe, City Hall, Suite R-134)*

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION  
VERSION 2**

**Le jeudi 24 août 2017**

**à 17 h**

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 24 août 2017 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 10 août 2017.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 4.04, 6.02, 6.03, 20.49 à 20.74, 30.03 à 30.06, 41.13 et 45.01 à 45.05.

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.

Veillez également noter que le document afférent à l'article 3.02 est maintenant accessible via la base de données sécurisée ADI.



**Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération  
du jeudi 24 août 2017**

**ORDRE DU JOUR**

**VERSION 2**

**01 – Période de questions du public**

**01.01**     Service du greffe

Période de questions du public

**02 – Période de questions des membres du conseil**

**02.01**     Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

**03 – Ordre du jour et procès-verbal**

**03.01**     Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération

**03.02**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 15 juin 2017

## **04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif**

### **04.01**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal*

### **04.02**     Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

### **04.03**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

### **04.04**     Service du greffe - 1173430009

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission permanente sur l'inspecteur général à la suite de l'étude du rapport de l'inspecteur général intitulé « Rapport annuel de l'inspecteur général de la Ville de Montréal pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016 »

*Compétence*                                    Acte mixte  
*d'agglomération :*

## **05 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil**

### **05.01**     Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

## **06 – Dépôt de rapports des commissions du conseil**

### **06.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport et des recommandations de la Commission sur le développement économique et urbain intitulé « Optimiser le potentiel de développement et d'innovation des établissements d'enseignement supérieur à Montréal »

### **06.02**     Service du greffe

Dépôt des commentaires et de la recommandation de la Commission permanente sur l'examen des contrats faisant suite aux remarques contenues dans le rapport annuel 2016 de la Vérificatrice générale portant sur le mandat de la Commission permanente sur l'examen des contrats

### **06.03**     Service du greffe

Dépôt du rapport et des recommandations de la Commission sur les finances et l'administration intitulé « Étude publique du Rapport de la vérificatrice générale de la Ville de Montréal - Exercice 2016 »

## **07 – Dépôt**

### **07.01**     Service du greffe

Dépôt de la résolution CM1707 272 de la Ville de Dorval en date du 17 juillet 2017 intitulée « Résolution d'appui à un projet de législation québécoise sur la prévention des dommages aux infrastructures souterraines »

### **07.02**     Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1174217004

Dépôt du Bilan de l'usage de l'eau potable 2016

*Compétence  
d'agglomération :*

Alimentation en eau et assainissement des eaux

**07.03**     Service de l'environnement - 1172937001

Dépôt du Portrait 2016 des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal

*Compétence*                           Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi  
*d'agglomération :*                   que tout autre élément de leur gestion si elles sont  
   dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du  
   plan de gestion de ces matières

**11 – Dépôt de pétitions**

**11.01**     Service du greffe

Dépôt de pétitions

**20 – Affaires contractuelles**

**20.01**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de l'exploitation immobilière de l'entretien et de l'énergie - 1174512001

Exercer la deuxième option de prolongation des contrats accordés pour le déneigement de divers terrains d'immeubles municipaux à Les entreprises Canbec inc. et 9280-3949 Québec inc. (J.B.A. Le Restaurateur) (CE13 1835), pour une somme maximale de 314 433,70 \$, taxes incluses

*Compétence*                           Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.02**     Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1171683001

Approuver un projet d'addenda #1 à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et Le Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement (GUEPE) (CG12 0464), organisme à but non lucratif, pour les services éducatifs dans le domaine de l'environnement et de la conservation de la nature, de services d'accueil, de comptoirs de rafraîchissements et de location d'équipements de plein air d'hiver, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 31 décembre 2022, pour une somme maximale de 519 218,85 \$, taxes non applicables

*Compétence  
d'agglomération :*

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.03**     *Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de l'exploitation immobilière de l'entretien et de l'énergie - 1174512003*

Exercer la deuxième et dernière option de prolongation d'une année pour les services d'entretien d'équipements de transport vertical, dans le cadre de contrats accordés à Ascenseurs Innovatec inc. (2 lots) et à Ascenseurs ThyssenKrupp (Canada) limitée (1 lot) (CG13 0473), pour une somme maximale de 482 553,72 \$, taxes incluses

*Compétence  
d'agglomération :*

Acte mixte

**20.04**     *Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de l'exploitation immobilière de l'entretien et de l'énergie - 1174512005*

Exercer la première option de prolongation d'une année pour le service d'entretien des compresseurs d'air industriels dans divers bâtiments municipaux, dans le cadre du contrat accordé à Entreprises L.M. (CG14 0572), pour une somme maximale de 34 219,56 \$, taxes incluses

*Compétence  
d'agglomération :*

Acte mixte

**20.05**     *Service des finances , Dépenses communes - 1176335002*

Reconduire la convention de services professionnels d'actuaire intervenue avec Morneau Shepell (CE10 1968), pour une période d'un an, soit du 9 décembre 2017 au 8 décembre 2018, pour une somme maximale de 482 412,11 \$, taxes incluses / Autoriser un ajustement de 55 000 \$ à la base budgétaire du Bureau des régimes de retraite pour l'année 2018

*Compétence  
d'agglomération :*

Acte mixte

**20.06**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1175840002

Approuver le projet de convention de sous-location par lequel la Ville sous-loue au Centre de prévention de la radicalisation menant à la violence, pour une période de 3 ans et 3 mois, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 mars 2019, des espaces d'une superficie de 321,08 mètres carrés, situés au 6<sup>e</sup> étage du 800, De Maisonneuve Est, pour des fins de bureaux, pour un loyer total de 312 799,39 \$, excluant les taxes

*Compétence*                                   Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
*d'agglomération :*                        police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de  
  premiers répondants

**20.07**     Service de la gestion et de la planification immobilière - 1174069011

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue des Immeubles Centurian Peel/Metcalf inc., à des fins administratives, des espaces d'une superficie d'environ 4 910,39 mètres carrés, aux 6<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup>, 12<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> étages, dans les immeubles situés au 1555, rue Peel et 1550, rue Metcalfe, pour une période de 5 ans, à compter du 1<sup>er</sup> mai 2021, moyennant un loyer total de 8 375 525,76 \$, taxes incluses

*Compétence*                                   Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.08**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1176859005

Accorder un contrat à LaSalle Ford inc. pour la fourniture de 10 véhicules Ford, modèle Police Interceptor, pour une somme maximale de 623 876,66 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15917 (3 soum.)

*Compétence*                                   Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
*d'agglomération :*                        police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de  
  premiers répondants

**20.09**     Service du développement économique , Direction Investissement et développement - 1177511001

Accorder un soutien financier de 131 500 \$ à la Fondation du startup de Montréal pour la réalisation de ses projets « Expérience Startup » et « Accroissement du contenu du Startupfest » / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence*                                   Élément du développement économique qu'est toute aide  
*d'agglomération :*                        destinée spécifiquement à une entreprise

**20.10**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1170598001

Accorder un contrat à Delom Services inc. pour la réparation du moteur synchrone sans balai de 3000 hp du groupe motopompe de distribution numéro 9 (secteur haute-pression) à l'usine de production d'eau potable Charles-J.-Des Bailleurs, pour une somme maximale de 435 702,08 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15751 (1 soum.)

*Compétence*                                   Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.11**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1177383002

Accorder un contrat à Procova inc. pour la réalisation des travaux nécessaires à la mise à niveau de la station de pompage Closse - Dépense totale de 4 924 712,68 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10205 (4 soum.)

*Compétence*                                   Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.12**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1177308001

Accorder un contrat à 9006-9311 Québec inc. DEVCOR (1994) pour la phase 2 des travaux de réfection générale au 1800, chemin Remembrance - Dépense totale de 1 288 168,70 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5905 (4 soum.)

*Compétence*                                   Annexe du décret - Parc du Mont-Royal  
*d'agglomération :*

**20.13**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1170652003

Accorder un contrat de services professionnels en gestion de projets à CIMA + s.e.n.c. pour la réalisation du Programme d'installation des compteurs d'eau dans des immeubles municipaux, pour une somme maximale de 988 785 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16067 (2 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                                   Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.14**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1175965001

Accorder un contrat à CLEB consultant inc. pour les services professionnels d'expertise en enveloppe du bâtiment dans le cadre du projet de restauration et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, situé au 275 Notre-Dame Est - Dépense totale de 577 681,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16077 (1 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                                    Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.15**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1176019001

Accorder un contrat de services professionnels en ingénierie et en architecture à SNC-Lavalin inc. et Cobalt Architectes inc. pour la mise à niveau de la station de pompage et du réservoir Dollard-des-Ormeaux, pour une somme maximale de 3 473 409,17 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15509 (6 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                                    Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.16**     Service des infrastructures voirie et transports - 1173493001

Conclure deux ententes-cadres d'une durée de trente six mois avec Axor Experts-Conseils inc. (3 053 621,03 \$) et Les Consultants S.M. inc., (2 142 904,05 \$), taxes incluses, pour des services professionnels en ingénierie, en conception d'aménagement du domaine public et en surveillance de travaux pour différents projets dans le quartier Griffintown de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 17-15923 (7 soum.) / Approuver les projets de convention à cette fin

*Compétence*                                    Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.17**     Service de la culture - 1177666001

Approuver le projet d'Entente sur le développement culturel de Montréal 2017-2018 entre le ministre de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal

*Compétence*                                    Annexe du décret - Culture Montréal  
*d'agglomération :*

**20.18**     Service de la culture - 1177666006

Approuver les modifications à l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2012-2015 entre le ministre de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal, attestant que le ministère désengage du montant initialement annoncé à la Ville, une somme de 11,3 M\$ et qu'il réengage le même montant au Programme d'Aide aux immobilisations qu'il administre lui-même

*Compétence*                                    Annexe du décret - Culture Montréal  
*d'agglomération :*

**20.19**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1161027011

Approuver un projet d'acte d'échange par lequel la Ville de Montréal cède à Groupe immobilier Grilli inc. tous ses droits, titres et intérêts dans les lots vacants 5 299 020, 5 119 091 et 5 299 017 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, en échange desquels ce dernier cède à la Ville tous ses droits, titres et intérêts dans les lots vacants 5 118 849, 5 299 018, 5 299 023 et 5 119 080, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situés au sud-est de l'emprise de l'autoroute 440 et au sud-ouest de la montée de l'Église dans l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève, le tout sans soulte / Autoriser une dépense de 12 468,75 \$ correspondant à la TPS et TVQ, net de ristourne applicable, payable sur la somme de 250 000 \$

*Compétence*                                    Annexe du décret - Écoterritoires  
*d'agglomération :*

**20.20**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1176037007

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, d'un terrain vacant situé sur la rue Saint-Patrick, à l'angle sud-est du boulevard de la Vérendrye, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, constitué d'une partie du lot 5 458 478 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, afin de permettre le réaménagement de la rue Saint-Patrick

*Compétence*                                    Projets du MTQ relatifs à l'échangeur Turcot, l'échangeur  
*d'agglomération :*                            Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

**20.21**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1176037001

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, d'un terrain vacant situé sur la rue Saint-Patrick, entre les rues Angers et Pitt, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, constitué d'une partie du lot 1 573 532 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, afin de permettre le réaménagement de la rue Saint-Patrick

*Compétence*                                 Projets du MTQ relatifs à l'échangeur Turcot, l'échangeur  
*d'agglomération :*                         Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

**20.22**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1176037002

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, d'un terrain vacant situé sur la rue Saint-Patrick, entre les rues Angers et Pitt, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, constitué d'une partie du lot 1 573 136 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, afin de permettre le réaménagement de la rue Saint-Patrick

*Compétence*                                 Projets du MTQ relatifs à l'échangeur Turcot, l'échangeur  
*d'agglomération :*                         Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

**20.23**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1176037003

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, d'un terrain vacant situé sur la rue Saint-Patrick, entre les rues Angers et Pitt, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, constitué d'une partie du lot 1 573 138 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, afin de permettre le réaménagement de la rue Saint-Patrick

*Compétence*                                 Projets du MTQ relatifs à l'échangeur Turcot, l'échangeur  
*d'agglomération :*                         Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

**20.24**     Service de la culture - 1173205001

Accorder un soutien financier de 100 000 \$ à Culture Montréal pour soutenir la réalisation de son plan d'action en 2017 / Approuver le projet de convention à cet effet

*Compétence*                                 Annexe du décret - Culture Montréal  
*d'agglomération :*

**20.25**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1177209004

Ratifier le soutien technique (services fournis, prêts d'équipement, etc.) accordé à l'organisme à but non lucratif MONTRÉAL, C'EST ÉLECTRIQUE, d'une valeur estimée à 5 315 565 \$, dans le cadre de son événement de Formule E 2017 / Approuver le projet de convention à cet effet

*Compétence*                                      Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements  
*d'agglomération :*                            sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

**20.26**     Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1170206007

Accorder un contrat de gré à gré à Technomedia Formation inc. pour le renouvellement du service d'entretien du logiciel SIGAL utilisé par le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 31 décembre 2019, pour une somme maximale de 344 925 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cette fin (fournisseur unique)

*Compétence*                                      Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.27**     Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1170206006

Autoriser la prolongation du contrat de gré à gré accordé à CPA-ERP inc. pour les droits d'utilisation, l'entretien et le support logiciel du module de gestion d'inventaire « GARE-GRO » pour une période de trois ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 31 décembre 2020, pour un montant total maximal de 413 209,80 \$, taxes incluses, majorant ainsi le total du contrat de 452 987,69 \$ à 866 197,49 \$, taxes incluses / Approuver un projet d'avenant à cette fin (fournisseur unique)

*Compétence*                                      Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.28** Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174565006

Approuver le projet de bail entre la Ville de Montréal et ModSpace financial Services Canada ltd (CG14 0348) pour la prolongation du contrat de location de huit bâtiments modulaires situés sur le site de l'usine Atwater au 999, rue Dupuis, pour la Direction de l'eau potable, pour une durée de dix-huit mois - Dépense totale de 170 530,92 \$, taxes incluses

*Compétence* Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.29** Service de sécurité incendie de Montréal , Direction des opérations - 1173687001

Accorder un contrat de gré à gré à Boivin et Gauvin inc. pour l'acquisition de produits Holmatro (équipement d'étalement) pour le Service de sécurité incendie de Montréal, pour une période de douze mois, pour une somme maximale de 310 439,19 \$, taxes incluses (fournisseur unique)

*Compétence* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants  
*d'agglomération :*

**20.30** Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1170206009

Autoriser une dépense additionnelle de 1 555 110,82 \$, taxes incluses, pour la mise à jour (en 2017) de l'application Système d'émission de constats informatisés (SÉCI), l'acquisition et l'implantation (en 2017) du module des rapports d'accident électroniques, le renouvellement du contrat d'entretien du SÉCI et l'entretien du module rapports d'accident électroniques, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 31 décembre 2020 dans le cadre du contrat accordé à Groupe Techna inc., une division d'ACCEO Solutions inc. (CG07 0102, modifiée) majorant ainsi le montant total du contrat de 9 232 306,34 \$ à 10 787 417,16 \$, taxes incluses / Autoriser un ajustement récurrent de la base budgétaire du Service des TI de 78 700 \$ au net à compter de 2018 / Approuver un projet d'addenda no 4 à cet effet

*Compétence* Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.31** Service de la diversité sociale et des sports - 1176794002

Accorder un soutien financier additionnel de 12 118 \$ à La Fondation du refuge pour femmes Chez Doris inc. (CG17 0210) afin d'améliorer la capacité d'accueil des femmes en situation d'itinérance durant la fin de semaine, conformément à l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018), majorant ainsi le montant total du soutien financier de 55 874 \$ à 67 992 \$ / Approuver un projet d'addenda à cet effet

*Compétence* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion  
*d'agglomération :* d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.32** Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526022

Autoriser la cession du contrat du cocontractant actuel, Gestion D. Lemay inc. à Moteurs Électriques Laval ltée (CG16 0304), à la suite d'une acquisition d'actifs, pour les travaux de remise à niveau des moteurs des groupes motopompes (4 moteurs 2850 HP et 4 moteurs 4 800 HP) à la station de pompage de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

*Compétence* Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.33** Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526025

Accorder un contrat de gré à gré à GE Multilin et à son agent exclusif au Québec, Gestion Trelec inc., pour la mise à jour du système PMCS/IEMS du réseau des eaux usées de la Ville de Montréal, pour la période du 1<sup>er</sup> septembre 2017 au 31 août 2021, pour une somme maximale de 489 241,62 \$ taxes incluses (fournisseurs uniques)

*Compétence* Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.34** Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526023

Autoriser une dépense additionnelle de 108 986,23 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux mécaniques et civils à la station de pompage de la cellule 2 au lieu d'enfouissement technique de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, dans le cadre du contrat 794-AE accordé à Socomec Industriel inc. (CG16 0473), majorant ainsi le montant total du contrat de 565 626,54 \$ à 674 612,77 \$, taxes incluses

*Compétence* Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.35** Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1175895001

Accorder un contrat à Développement Atrium inc. pour réaliser des travaux de restauration des murs extérieurs des galeries 1 & 7 du bâtiment des filtres de l'usine de filtration du complexe de production d'eau potable Atwater dans l'arrondissement de Verdun - Dépense totale de 712 807,30 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5916 (3 soum.)

*Compétence* Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.36** Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1171630002

Accorder un contrat à Démolition Panzini inc. pour les travaux « Phase 1 : Déconstruction de l'édifice du 575 Elm et divers travaux de réhabilitation », situé au 575, rue Elm dans la Ville de Beaconsfield - Dépense totale de 1 212 800 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5893 (1 soum.)

*Compétence* Annexe du décret - Écoterritoires  
*d'agglomération :*

**20.37** Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1177746001

Accorder un contrat à Construction Deric inc. pour les travaux de réfection du mur de soutènement et des travaux divers au Quartier général du Service de sécurité incendie de Montréal, situé au 4040 avenue du Parc, dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 3 850 575,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5921 (5 soum.)

*Compétence* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants  
*d'agglomération :*

**20.38**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1174087001

Accorder un contrat à Hewitt Équipement limitée pour la synchronisation du réseau Hydro-Québec et des deux génératrices de 2 MW-600/347 V de l'usine d'eau potable Pierrefonds, pour une somme maximale de 101 790,53 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (10222) (2 soum., 1 seul conforme)

*Compétence*                                   Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.39**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1175884001

Accorder un contrat à Construction Morival Itée pour la construction d'un poste d'essence dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension - Dépense totale de 864 662,19 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5918 (1 soum.)

*Compétence*                                   Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.40**     Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1172346002

Autoriser la résiliation de la convention de services professionnels entre la Ville de Montréal et Valade et associés s.e.n.c., huissiers de justice (CG15 0682), en date du 24 août 2017

*Compétence*                                   Cour municipale  
*d'agglomération :*

**20.41**     Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1170776001

Approuver le projet d'entente entre la Ville de Montréal et la Ville de Montréal-Est relativement à l'aménagement de la voie cyclable sur l'avenue Marien, entre les rues Prince-Albert et Dorchester - Dépense totale 242 000 \$, taxes incluses

*Compétence*                                   Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)  
*d'agglomération :*

**20.42**     Service du matériel roulant et des ateliers , Direction ateliers et services spécialisés - 1175064001

Conclure une entente-cadre d'une durée de 24 mois, avec deux possibilités de prolongation de 12 mois, avec Lacbus de l'automobile inc. pour des services sur demande d'entretien et de réparation de mécanique automobile pour véhicules légers du Service de police de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 16-15595 (1 soum.)

*Compétence*                                   Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
*d'agglomération :*                       police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de  
   premiers répondants

**20.43**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1175960001

Approuver le projet d'Addenda #2 modifiant la convention intervenue entre Ville de Montréal et Biomont Énergie, société en commandite auquel intervient Société en commandite Gazmont (CG15 0335, modifiée), pour la valorisation énergétique du biogaz du Complexe environnemental de Saint-Michel (CESM)

*Compétence*                                   Annexe du décret - Parc du complexe environnemental  
*d'agglomération :*                       Saint-Michel

**20.44**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1166037005

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, un immeuble sis au 5233-5235, rue Saint-Ambroise, constitué du lot 1 573 534 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement du Sud-Ouest à des fins de construction de logements sociaux

*Compétence*                                   Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux  
*d'agglomération :*                       sans-abri

**20.45**     Service de la gestion et de la planification immobilière - 1175840005

Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue des espaces d'une superficie d'environ 6 440 pieds carrés, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal, pour une période de 9 ans, à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2017, pour une dépense totale de 2 280 802,31 \$, taxes incluses

*Compétence*                                   Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
*d'agglomération :*                       police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de  
   premiers répondants

**20.46**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174565002

Approuver le projet de troisième amendement de bail par lequel la Ville loue de Les Immeubles 5755-5757 Cavendish inc., un espace à bureaux situé au 5757, boulevard Cavendish, pour le poste de quartier 9 du Service de police de la Ville de Montréal, pour un terme d'un an, soit du 1<sup>er</sup> février 2017 au 31 janvier 2018 - Dépense totale de 113 592,54 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :*                   Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.47**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174565001

Approuver le projet de deuxième renouvellement de bail par lequel la Ville loue de Les Constructions 2001 inc. des espaces à bureaux et industriels situés au 5000, rue Iberville, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal, pour un terme de 5 ans, soit du 1<sup>er</sup> décembre 2018 au 30 novembre 2023 - Dépense totale de 7 763 604,92 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :*                   Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.48**     Service des infrastructures voirie et transports - 1171009012

Autoriser une dépense additionnelle de 228 692,10 \$, taxes incluses, pour des travaux contingents du Projet Bonaventure (Lots 26B, 35, 41B, 43B), dans le cadre du contrat accordé à 9052-1170 Québec inc. (Le Groupe Vespo) (CG16 0708), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 515 613,26 \$ à 2 744 305,36 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :*                   Voie de circulation artérielle - autoroute Bonaventure, phase 1

**20.49**     Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1175035005

Autoriser la cession à Gemalto Canada inc. du contrat accordé à Compagnie 3M Canada relatif au Système d'empreintes digitales (AFIS) du Service de police de la Ville de Montréal / Autoriser une dépense additionnelle de 399 473,74 \$, taxes incluses, dans le cadre du volet de support et maintenance de ce contrat, pour l'acquisition de 9 nouveaux lecteurs d'empreintes digitales nécessaires à la mise à niveau du Système d'empreintes digitales (AFIS), ainsi que pour les services professionnels se rattachant à une telle mise à niveau, majorant ainsi le montant total du contrat de 4 289 650,68 \$ à 4 689 124,42 \$, taxes incluses / Approuver un projet de contrat de cession et de modification #1 à cet effet

*Compétence*                                   Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
*d'agglomération :*                        police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de  
  premiers répondants

**20.50**     Service de l'approvisionnement - 1176133003

Conclure une entente-cadre pour une période de soixante mois, avec deux options de prolongation de douze mois chacune, avec Gestion des communications DATA Corp. pour la fourniture et la livraison, sur demande, de constats d'infraction sur papier à impression thermique pour le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) et les agents de stationnement (ADS) - Appel d'offres public 17-15929 (2 soum.)

*Compétence*                                   Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.51**     Service de l'approvisionnement - 1177708001

Conclure une entente de gré à gré avec Edilex inc., pour une période de 5 ans, avec une option de renouvellement de 5 ans, pour l'acquisition, la paramétrisation, la maintenance et l'abonnement au service ÉDILEXPERT qui permet de générer des documents d'appels d'offres pour la somme de 776 081,25 \$, taxes incluses (fournisseur unique) / Approuver le projet de contrat à cet effet

*Compétence*                                   Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.52**     Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1176688009

Accorder un contrat de services techniques à Excavation L. Martel inc. pour le tamisage et la préparation de sols d'aménagement du parc Frédéric-Back au Complexe environnemental Saint-Michel (CESM) et la mise en pile par convoyeur de la terre amendée, pour une somme maximale révisée de 285 138 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16084 (1 soum.)

*Compétence*                                     Annexe du décret - Parc du complexe environnemental  
*d'agglomération :*                             Saint-Michel

**20.53**     Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1171701009

Accorder un contrat à KF Construction inc. pour la réfection de la maison du Meunier au parc-nature de l'Île-de-la-Visitation - Dépense totale de 1 427 361,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-6968 (3 soum.)

*Compétence*                                     Annexe du décret - Contributions municipales et gestion  
*d'agglomération :*                             d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la  
  mise en valeur des biens, sites et arrondissements  
  reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**20.54**     Service des infrastructures voirie et transports - 1173493003

Accorder un contrat à Les entreprises Michaudville inc. pour des travaux de réfection des infrastructures et aménagement de surface de la rue Ottawa, entre les rues Guy et du Séminaire - Griffintown Lot-3A, dans l'arrondissement du Sud-Ouest - Dépense totale de 7 831 000 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 337601 (4 soum.)

*Compétence*                                     Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.55**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526010

Autoriser une dépense additionnelle de 12 009 228,20 \$ pour compléter les travaux d'ingénierie et d'architecture relatifs à l'unité d'ozonation et l'unité de production d'oxygène de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, dans le cadre du contrat accordé à SNC-Lavalin inc. et Réal Paul Architecte (CG14 0470), majorant ainsi le montant total du contrat de 12 025 783,68 \$ à 24 035 011,88, \$, taxes incluses / Approuver un projet d'avenant à cet effet

*Compétence  
d'agglomération :*

Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.56**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1175965002

Accorder un contrat à AEdifica inc. pour les services professionnels d'animation du processus de conception intégrée (PCI) dans le cadre du projet de restauration et de mise aux normes de l'hôtel de ville, situé au 275, rue Notre-Dame Est - Dépense totale de 152 715,55 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16254 (2 soum., 1 seul conforme) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence  
d'agglomération :*

Acte mixte

**20.57**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1175175007

Approuver les projets d'addenda à l'entente de délégation intervenue entre la Ville de Montréal et deux organismes PME MTL

*Compétence  
d'agglomération :*

Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

**20.58**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de l'exploitation immobilière de l'entretien et de l'énergie - 1176292002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Honeywell limitée pour le service d'entretien d'équipements de mécanique du bâtiment - CVAC dans 17 bâtiments du Service de police de la Ville de Montréal, pour une période de 60 mois à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2017 - Dépense totale avec indexation estimée à 2 333 560,86 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15949 (3 soum.)

*Compétence  
d'agglomération :*

Acte mixte

**20.59**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de l'exploitation immobilière de l'entretien et de l'énergie - 1176292003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder 3 contrats à Honeywell limitée pour le service d'entretien d'équipements de mécanique du bâtiment - CVAC dans 58 bâtiments (3 lots) de la Ville, pour une période de 60 mois à compter du 1er septembre 2017 - Dépense totale avec indexation estimée à 4 094 279,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15952 (2 soum.)

*Compétence*                             Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.60**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1174922009

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Société en commandite Strongco pour la location de 19 niveleuses articulées pour une période de 5 ans, à raison de cinq mois par année, pour une somme maximale de 4 095 495,73 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16049 (2 soum.)

*Compétence*                             Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.61**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1175147001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder à Groupe de sécurité Garda SENC un contrat à taux horaire pour la fourniture d'un service d'agence de sécurité et tous les services connexes, pour une durée maximale de 24 mois débutant le 7 octobre 2017 plus une année d'option, pour un nombre d'heures prévisionnel de 158 184, pour une somme maximale estimée à 4 737 301,86 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15668 (3 soum., 1 seul conforme) / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire de 822 394 \$ à partir de 2018

*Compétence*                             Cour municipale  
*d'agglomération :*

**20.62**     Service de l'approvisionnement - 1177482004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres collectives pour une période approximative de 8 mois avec Compass Minerals (11 215 172,56 \$), Mines Seleine, une division de K+S Sel Windsor Ltée (5 851 080,62 \$) et Technologie de dégivrage Cargill, une division de Cargill Ltée (831 000,21 \$), taxes incluses, pour la fourniture et la livraison de sel de déglçage des chaussées - Appel d'offres public 17-15993 (3 soum.)

*Compétence*                             Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.63**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1177650001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Pronex Excavation inc. pour la construction d'une conduite d'eau de 400 mm sous le boulevard Thimens, les avenues Martin, Jean-Bourdon et Le Mesurier, entre les boulevards Henri-Bourassa et Gouin Ouest, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 4 618 182,83 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10218 (7 soum.)

*Compétence*                             Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.64**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1174753001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Pomerleau inc. pour la construction de la nouvelle station de pompage Rosemont - Contrat R-2012-03 - Dépense totale de 62 479 359,20 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10220 (5 soum.)

*Compétence*                             Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.65**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1173285002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Construction Socam ltée pour réaliser les travaux d'agrandissement et de rénovation d'un immeuble administratif de la Ville de Montréal, situé au 10351, rue Sherbrooke Est, dans la Ville de Montréal-Est - Dépense totale de 20 517 074,90 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5873 (5 soum.)

*Compétence*                             Éléments de la sécurité publique que sont les services de  
*d'agglomération :*                     police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de  
   premiers répondants

**20.66**     Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526024

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à EBC inc. pour le bassin de rétention Lavigne - Phase 1 : construction des conduites en tunnel et des structures d'accès aux arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville et de Saint-Laurent - Dépense totale de 39 910 131,88 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5048A-EC-105-12 (5 soum.)

*Compétence*                             Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.67**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction planification immobilière - 1175015001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de services professionnels à Groupe TBM inc. pour l'évaluation qualitative des immeubles municipaux de la Ville de Montréal - Dépense totale de 4 865 650,02 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15662 (2 soum., 1 seul conforme) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                             Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.68**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1170652004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de services professionnels à Les Consultants S.M. inc. et Un architecture inc. pour la réalisation du Programme des compteurs d'eau dans des immeubles municipaux - Dépense totale de 1 249 490,81 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16068 (1 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                                     Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.69**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1177383001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de services professionnels en ingénierie et en architecture à SNC-Lavalin inc. et Provencher Roy + Associés Architectes inc. pour la mise à niveau de la station de pompage et du réservoir McTavish, pour une somme maximale de 17 553 353,97 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15611 (4 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                                     Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.70**     Service des technologies de l'information - 1174114001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure deux contrats de services professionnels avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc. (lot 1 au montant de 4 071 483, 66 \$, taxes incluses) et R3D Conseil inc. (lot 2 au montant de 5 369 240,52 \$, taxes incluses), pour une durée de 24 mois, pour la fourniture sur demande de prestations de services spécialisés en analyse fonctionnelle et en analyse d'affaires / Appel d'offres public 17-16023 (3 soum.) / Approuver les projets de convention à cette fin

*Compétence*                                     Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.71**      Service des technologies de l'information - 1177438005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure un contrat de services professionnels avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc. pour une durée de 24 mois, pour la fourniture, sur demande, de prestations de services spécialisés en gestion de projets informatiques, pour une somme maximale de 6 809 923, 26 \$, taxes incluses / Appel d'offres public 17-16021 (7 soum.) / Approuver le projet de convention à cette fin

*Compétence*                                      Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.72**      Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1177689001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de services professionnels à SNC-Lavalin inc. pour l'évaluation des actifs de la Direction de l'eau potable du Service de l'eau, pour une somme maximale de 1 403 418,83 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15613 (3 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                                      Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**20.73**      Service des technologies de l'information - 1177438006

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure un contrat de services professionnels avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc., pour une durée de 24 mois, pour la fourniture, sur demande, de prestations de services spécialisés en architecture TI (logiciel et bureautique), pour une somme maximale de 5 376 856,46 \$, taxes incluses / Appel d'offres public 17-16022 (2 soum.) / Approuver le projet de convention à cette fin

*Compétence*                                      Acte mixte  
*d'agglomération :*

**20.74**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1177737001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Beaupré, Michaud et associés, architectes, pour des services professionnels en architecture, en ingénierie (électromécanique, charpente et civil) ainsi que pour des services professionnels de divers consultants afin de réaliser les plans et devis ainsi que la surveillance des travaux liés à la mise aux normes et à la certification LEED de l'hôtel de ville - Contrat 15193 - Dépense totale de 7 344 658,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16188 ( 2 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence*                                    Acte mixte  
*d'agglomération :*

**30 – Administration et finances**

**30.01**     Société du Parc Jean-Drapeau - 1172837006

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau (SPJD) à signer les projets d'ententes modifiées et mises à jour relatives à la tenue du Grand Prix du Canada permettant le maintien du Grand Prix de Formule 1 à Montréal, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 au 31 décembre 2029, en plus de cautionner les obligations de la SPJD découlant de ces ententes

*Compétence*                                    Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau  
*d'agglomération :*

**30.02**     Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1176678001

Autoriser un versement du Fonds de contribution à l'inclusion équivalent au montant de 550 000 \$, plus les taxes applicables, en vue de l'acquisition, par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, d'un immeuble sis au 5233-5235, rue Saint-Ambroise, dans l'arrondissement Le Sud-Ouest, pour y réaliser un projet de logements sociaux et communautaires

*Compétence*                                    Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux  
*d'agglomération :*                           sans-abri

**30.03**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1170679011

Approuver un projet de protocole d'entente de soutien technique entre la Ville de Montréal et le Festival de la Santé inc. pour la tenue de l'événement « Marathon et Demi-Marathon Oasis Rock'n' Roll de Montréal » les 23 et 24 septembre 2017

*Compétence*                             Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements  
*d'agglomération :*                     sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

**30.04**     Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1173843003

Adopter une résolution établissant les quotes-parts révisées (exercice financier 2017)

*Compétence*                             Acte mixte  
*d'agglomération :*

**30.05**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1167195009

Approuver le protocole d'entente de soutien technique entre la Ville de Montréal et Événements GPCQM pour la tenue de l'événement le « Grand Prix cycliste de Montréal » le 10 septembre 2017 de 11 h à 17 h 30, incluant un critérium présenté le 9 septembre, de 16 h à 19 h

*Compétence*                             Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements  
*d'agglomération :*                     sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

**30.06**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1170881002

Reconduire le projet « Parcours Innovation PME Montréal » pour la période 2018 à 2020 / Autoriser une dépense totale de 908 800 \$ pour 2018 à 2020 / Autoriser une dépense supplémentaire de 39 200 \$ pour 2017

*Compétence*                             Élément du développement économique qu'est tout centre  
*d'agglomération :*                     local de développement

## 41 – Avis de motion et présentation de règlements

### 41.01 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1172675001

Avis de motion et présentation - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 17 803 000 \$ afin de financer les travaux de modernisation de l'usine Pierrefonds (RCG 16-038)

*Compétence* Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

### 41.02 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1176307004

Avis de motion et présentation - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la définition de l'aide à l'entreprise (RCG 06-019)

*Compétence* Élément du développement économique qu'est toute aide  
*d'agglomération :* destinée spécifiquement à une entreprise

### 41.03 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526018

Avis de motion et présentation - Règlement autorisant un emprunt de 19 800 000 \$ afin de financer les travaux sur les collecteurs d'égouts

*Compétence* Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

### 41.04 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526019

Avis de motion et présentation - Règlement autorisant un emprunt de 17 688 000 \$ pour le financement de travaux sur les intercepteurs de la Ville de Montréal

*Compétence* Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**41.05** Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1177526020

Avis de motion et présentation - Règlement autorisant un emprunt de 25 260 000 \$ pour le financement de travaux et l'acquisition d'équipements à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**41.06** Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1173276001

Avis de motion et présentation - Règlement autorisant un emprunt de 82 000 000 \$ afin de financer les travaux de construction et de renouvellement de conduites principales d'aqueduc

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**41.07** Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1171183001

Avis de motion et présentation - Règlement autorisant un emprunt de 21 400 000 \$ afin de financer les travaux de réaménagement de la rue Saint-Paul réalisés en partie dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2017-2018

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**41.08** Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1177518003

Avis de motion et présentation - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur les délégations relatives au Règlement sur la mesure de la consommation de l'eau dans les bâtiments utilisés en partie ou en totalité à des fins non résidentielles (RCG 07-031) (RCG 13-004) Avis de motion et présentation - Règlement modifiant le Règlement concernant la quote-part tarifaire pour la fourniture de compteurs et la réalisation des activités déléguées afférentes (RCG 13-005)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**41.09**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission  
- 1170025003

Avis de motion et présentation - Règlement modifiant le Règlement d'agglomération sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (RCG 09-023)

*Compétence*                                      Élément du développement économique qu'est toute aide  
*d'agglomération :*                            destinée spécifiquement à une entreprise

**41.10**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -  
1171179004

Avis de motion et présentation - Règlement modifiant le Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux faisant l'objet de travaux majeurs d'infrastructure (Programme Réussir@Montréal - Artère en chantier) (RCG 15-083)

*Compétence*                                      Élément du développement économique qu'est toute aide  
*d'agglomération :*                            destinée spécifiquement à une entreprise

**41.11**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1176279002

Avis de motion et présentation - Règlement autorisant un emprunt de 18 613 000 \$ afin de financer les travaux de modernisation, de pérennisation et de sécurisation prévus au programme d'investissement dans les usines d'eau potable

*Compétence*                                      Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**41.12**     Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1176603001

Avis de motion et présentation - Règlement autorisant un emprunt de 10 687 000 \$ afin de financer les travaux de réhabilitation des réservoirs et stations de pompage

*Compétence*                                      Alimentation en eau et assainissement des eaux  
*d'agglomération :*

**41.13** Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1170607007

Avis de motion et présentation - Règlement autorisant la démolition de deux bâtiments ainsi que la construction et l'occupation, à des fins résidentielles, pour des personnes ayant besoin d'aide et d'hébergement, d'un bâtiment sur le lot 2 317 486 et une partie du lot adjacent 1 885 486 du cadastre du Québec

*Compétence* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux  
*d'agglomération :* sans-abri

**42 – Adoption de règlements**

**42.01** Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1173843002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement établissant les modalités de paiement des quotes-parts par les municipalités liées (exercice financier 2017) (RCG 16-056)

*Compétence* Actes inhérents ou accessoires à une compétence  
*d'agglomération :* d'agglomération

**42.02** Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1171179002

Adoption - Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation de la rue Sainte-Catherine et ses abords (Programme Réussir@Montréal - Sainte-Catherine) / Approuver la mise en oeuvre du nouveau programme Réussir@Montréal - Sainte-Catherine

*Compétence* Élément du développement économique qu'est toute aide  
*d'agglomération :* destinée spécifiquement à une entreprise

**42.03** Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1176192003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 17 000 000 \$ afin de financer les travaux de réaménagement de parcs-nature relevant de la compétence du conseil d'agglomération (RCG 16-049)

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**42.04**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1171177001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 170 000 000 \$ afin de financer la réalisation des centres de traitement de la matière organique et un centre pilote de prétraitement (RCG 13-006)

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**42.05**     Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1176628001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 4 500 000 \$ pour le financement de la mise en oeuvre du plan d'action contre l'agrile du frêne dans les bois et les grands parcs relevant de la compétence du conseil d'agglomération

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**42.06**     Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1173558011

Adoption - Règlement autorisant la modification de la station de métro Vendôme par la construction d'un nouvel édicule et d'un lien piétonnier jusqu'au Centre universitaire de santé McGill (CUSM)

*Compétence d'agglomération :* Transport collectif des personnes

*Mention spéciale:* Assemblée de consultation publique tenue le 21 février et 8 mars 2017 par la Société de transport de Montréal

## **45 – Règlement de la Société de transport de Montréal**

### **45.01     Société de transport de Montréal - 1170854003**

Approuver la modification du Programme des immobilisations 2017-2026 de la Société de transport de Montréal / Approuver le Règlement R-158-1 de la Société de transport de Montréal modifiant le Règlement R-158 autorisant un emprunt de 31 239 000 \$ pour financer la rénovation de l'édifice du 2000 Berri, afin de modifier les objets et le libellé du règlement ainsi que d'augmenter le montant de l'emprunt à 36 721 000 \$

*Compétence*                                 Transport collectif des personnes  
*d'agglomération :*

### **45.02     Société de transport de Montréal - 1170854004**

Approuver la modification du Programme des immobilisations 2017-2026 de la Société de transport de Montréal / Approuver le Règlement R-170 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 249 723 966 \$ pour financer la construction du nouveau centre de transport Bellechasse

*Compétence*                                 Transport collectif des personnes  
*d'agglomération :*

### **45.03     Société de transport de Montréal - 1170854005**

Approuver la modification du Programme des immobilisations 2017-2026 de la Société de transport de Montréal / Approuver le Règlement R-171 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 16 613 465 \$ pour financer le projet « Évolution Solution Validation Bus »

*Compétence*                                 Transport collectif des personnes  
*d'agglomération :*

### **45.04     Société de transport de Montréal - 1170854006**

Approuver la modification du Programme des immobilisations 2017-2026 de la Société de transport de Montréal / Approuver le Règlement-172 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 28 929 174 \$ pour financer le projet « Remplacement des véhicules de service - Phase 2 »

*Compétence*                                 Transport collectif des personnes  
*d'agglomération :*

**45.05**     Société de transport de Montréal - 1170854007

Approuver la modification du Programme des immobilisations 2017-2026 de la Société de transport de Montréal / Approuver le Règlement R-173 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 69 002 080 \$ pour financer le projet « Vision CA et RDA »

*Compétence*                                   Transport collectif des personnes  
*d'agglomération :*

**50 – Ressources humaines**

**50.01**     Service des ressources humaines - 1176775004

Entériner l'accord de principe relatif à la restructuration du Régime de retraite des pompiers de la Ville de Montréal intervenu entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal

**51 – Nomination / Désignation**

**51.01**     Service de la culture - 1177726001

Nomination d'un membre au conseil d'administration du Conseil des arts de Montréal

*Compétence*                                   Conseil des Arts  
*d'agglomération :*